Écho des langues 37 n°9

Mars 2026

Le mot du directeur académique

Le déploiement des écoles ÉMILE, les nombreuses candidatures à la certification académique et les réussites à la certification complémentaire attestent d'un intérêt pour l'enseignement des langues et en langue. Ces deux certifications permettent tout à la fois d'acter les compétences et d'être recrutés sur des postes spécifiques.
Soyez vivement encouragés dans cette dynamique de sensibilisation et de valorisation de l'enseignement des langues étrangères ainsi que d'ouverture des élèves aux cultures qu'elles portent !

Pierre-Alain CHIFFRE

Calendrier

23-28 mars 2026 : Semaine des langues au niveau national. Thématique "Les langues pour comprendre le monde". Dans notre académie, cet événement débutera dès le 16 mars.

9 mai 2026 : Journée de l'Europe

Informations et ressources institutionnelles

Nouveaux programmes de langues vivantes dans le 1er degré pour la rentrée 2026 :
Le ministère de l'Education nationale a souhaité engager une révision des programmes de langues vivantes étrangères et régionales pour les cycles 2 et 3. En attendant leur entrée en vigueur prévue à la rentrée 2026, vous pouvez consulter les projets de programmes (juin 2025) à l'adresse suivante : https://eduscol.education.fr/4150/consultation-nationale-sur-les-projets-de-programmes-de-langues-vivantes-regionales

Mise en place généralisée de l'application EANA dans notre académie en 2025-26 :
Cette application, outil de pilotage partagé entre les 1er et 2nd degrés, permet de **suivre le parcours d'un élève allophone pendant 5 ans**. C'est un outil sécurisé et conforme au RGPD, renseigné par différents acteurs (directeurs, évaluateurs, IEN).
A leur arrivée à l'école, **l'objectif est que les élèves allophones soient évalués dans les meilleurs délais**. Les évaluateurs sont :
- pour les EANA scolarisés dans les écoles disposant d'une UPE2A (soit la majorité des effectifs d'allophones) : les PE FLS
- pour les EANA scolarisés dans les écoles sans UPE2A : la formatrice FLS, le CPC missionné par l'IEN, à la marge le CASNAV.

Les documents nécessaires ont été diffusés dans la *Lettre info* du 18 décembre 2025 : les deux **documents d'accueil en maternelle et en élémentaire**, les trois **notices relatives aux trois catégories d'utilisateurs** de l'application (notice directeurs, notice enseignants en UPE2A, notice évaluateurs), la **capsule vidéo** à destination des directeurs d'école.

Des nouvelles du département

Le 5 décembre 2025, le **Festival des langues** à Tours organisé par l'association Linguafest'37 a rassemblé des élèves de CE1, CE2, CM1 et CM2 pour des ateliers de découverte des langues suivantes : allemand, arabe, espagnol, esperanto, japonais, portugais, slovène, somali, ukrainien, vietnamien.

Certifications en langues (session 2026) :
Les circonscriptions ont fait remonter au rectorat les 21 candidatures à la **certification académique** pour l'anglais (qui atteste de compétences au niveau B2). Ce nombre est très encourageant. Les résultats nous parviendront d'ici juin et les enseignants recevront une attestation.
Le département se réjouit également des 5 réussites récentes à la **certification complémentaire**, que ce soit en FLS (2 enseignantes) ou dans le secteur de la DNL en anglais pour les options suivantes : EPS (1 enseignante), histoire-géographie (1 enseignante), sciences et technologie (1 enseignante).

Écoles ÉMILE :
Les équipes enseignantes des écoles primaires de COURÇAY (STA) et RICHELIEU (à compter du CE2, CHI) ont fait connaître leur souhait d'intégrer le **dispositif ÉMILE** (enseignement d'une matière par l'intégration d'une langue étrangère) à la rentrée 2026. *Welcome*!

Des nouvelles de l'académie

Semaine des langues 2026 :
Dans notre académique, la semaine des langues se déroulera du 16 au 27 mars. Le **programme** du 2nd degré propose aux collèges et lycées plusieurs actions : dictée collaborative, écriture créative, virelangues, défis polyglottes et joutes verbales. Plus d'informations **ici**.

Le saviez-vous ?
Comme chaque année, notre académie propose aux élèves à partir de la classe de 3ème la **certification en langues vivantes étrangères en allemand** (DSD 1 = *Deutsches Sprachdiplom 1*), **anglais** (CEC = *Cambridge English Certificate*) et **espagnol** (DELE = *Diploma de Español como lengua extranjera*), qui évalue et valorise leurs compétences linguistiques. Proposée en partenariats avec des organismes certificateurs internationaux, elle prend en compte les programmes d'enseignement des langues et se déroule dans les établissements scolaires. Le candidat obtient le diplôme dès lors qu'il a réussi l'ensemble des 4 activités langagières (expression orale, compréhension de l'oral, expression écrite, compréhension de l'écrit). Une attestation de compétences est établie pour chaque élève ayant réussi au moins l'une des activités langagières. Plus d'informations **ici**.

En direct du terrain

Cette rubrique est destinée à recueillir des témoignages écrits, sonores, visuels du vécu dans les classes du département : cours de langue, autres enseignements ouverts sur l'Europe et le monde, etc. Vos partages de toute nature sont les bienvenus : photos, enregistrements audio ou vidéo, textes... Ils seront valorisés sur le site de la mission LV et le portail académique des langues.

Afin de préparer et de **faire vivre la semaine des langues**, la mission LV vous propose cette année un défi avec, par jour, une entrée par cycle et discipline, sur la base de ressources clés en main et rassemblées dans un **padlet**, permettant d'**intégrer les LV dans des domaines variés** (cf. *Lettre info* des 12 février et 5 mars 2026). Comme chaque année, vos retours et contributions alimenteront le prochain numéro de juin 2026 de l'*Echo des langues 37*.

Dans le cadre de l'**éveil linguistique en maternelle**, l'école maternelle de ROCHECORBON a bénéficié en décembre 2025 et janvier 2026 de l'intervention de l'IEN CT LV pour l'apprentissage de deux chants traditionnels allemands : « **Kling, Glöckchen, Klingeling** » avant Noël et « **Guten Tag, sagen alle Kinder** » à l'occasion de la journée franco-allemande du 22 janvier. Le premier chant a donné lieu à une prestation chorale des 4 classes filmée et envoyée à l'école de HÜNXE, commune jumelée.

Le coin des élèves allophones

A l'école George Sand d'AMBOISE, les enseignantes de CM1 et l'enseignante FLS Mme BELKACEM ont collaboré à l'apprentissage de la **poésie « Sévère mais juste » de Raymond Devos**. Après l'explication de ce poème à l'aide de flashcards et une mise en scène, les 5 élèves (quatre hispanophones en CM1, arrivés du Venezuela et d'Espagne entre décembre 2025 et janvier 2026 ; un Ukrainien en CE1 arrivé en septembre 2024) ont pu apprendre ce **poème**, strophe par strophe, notamment avec l'aide d'un **document** présentant le poème sous forme de pictogrammes, transmis par l'enseignante du dispositif ULIS. Cela a beaucoup facilité la compréhension et la mémorisation du poème. Dans cet **enregistrement**, écoutons-les réciter à tour de rôle les phrases qu'ils ont choisies. Bravo à tous !

Mme LE BÉHÉREC-THOMAS nous propose ce **lien** vers « **La chaîne de l'évaluation allophonique** », qui recense des vidéos intéressantes sur les langues et leurs différences avec le français.

Depuis l'automne 2025, la mission FLS vous propose une fois par période ***La Bulle FLS***, publication recensant événements culturels, lectures, ressources pédagogiques, didactiques et méthodologiques. Le **numéro 1** et le **numéro 2** sont parus dans la *Lettre info* du 13 novembre et celle du 15 janvier derniers. Vos contributions sont les bienvenues (s'adresser à formationfls37@ac-orleans-tours.fr).

Lu pour vous

***Katie in London* de James MAYHEW, Orchard, 2003**
***The Queen's Hat* de Steve ANTONY, Hodder Children's Books, 2014**
***Hello, I'm Charlie from London* de Stéphane HUSAR (illustrations de Yannick ROBERT), abc melody, 2009**

Ces 3 albums permettent une focale sur Londres et ses principaux monuments et curiosités : Big Ben, Buckingham Palace, Hyde Park, Trafalgar Square, the London Underground, the London Eye, Tower Bridge, Kensington Palace, St Paul's Cathedral, the Tower of London, the River Thames, the Globe Theater, the Changing of the Guard, Harrods. *The Queen's Hat* permet aussi de travailler les prépositions de lieu correspondantes (*above, to, all through, all along, all around, all across, all over, down*). Le texte assez complexe écrit au prétérit de *Katie in London* pourra/devra être simplifié. La compréhension de *Hello, I'm Charlie from London* est beaucoup plus aisée : lexique de la vie quotidienne (avec mention des double-decker buses et des black cabs), narration au présent, devinettes ; un bonus audio est disponible sur le site de l'éditeur.

La citation

"Si nous avons chacun un objet et que nous les échangeons, nous avons chacun un objet.
Si nous avons chacun une idée et que nous les échangeons, nous avons chacun deux idées." (proverbe chinois)

Pour aller plus loin

Dynamiser les cours d'ÉMILE/DNL en anglais avec le British Council :

- En partenariat avec le British Council France, FEI (France Éducation international) a organisé en novembre 2025 une rencontre consacrée à l'**optimisation de l'enseignement intégré langue-matière** (ÉMILE/CLIL/DNL) dans l'enseignement primaire et secondaire. Vous trouverez **ici** la copieuse bibliographie éditée à cette occasion.
- Après celle de novembre 2024, une seconde **série de webinaires** à destination des enseignants du 1er degré a été organisée début 2026 au sujet de l'**enseignement en anglais des matières suivantes : mathématiques, sciences, sport, arts visuels et musique**. Vous trouverez sur cette **page** du site l'ensemble des documents : enregistrements, diaporamas, programmation de séances.

Mission départementale Langues Vivantes 37

ACADÉMIE D'ORLÉANS-TOURS
Liberté
Égalité
Fraternité

Claire PELOSSE IEN conseillère technique ; Delphine PLOUCHARD CPD LV ;
Nathalie BELKACEM formatrice FLS ; Sylvain BOSSARD CPD Numérique
Contact : ienlv37@ac-orleans-tours.fr